

Materiál na rokovanie
Mestskej rady
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **17. 05. 2018**

Návrh

na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042, na Jasovskej 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, pre Bratislavskú arcidiecéznu charitu, so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť s prílohou
4. Situáciu
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Snímku z ortofotomapy
7. LV 1x
8. Pôdorys
9. Stanoviská 2x
10. Návrh zmluvy o nájme

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
vedúca oddelenia nájmov majetku

JUDr. Monika Neuvirthová, v. r.
oddelenie nájmov majetku

Jana Sedláková v. r.
oddelenie geodetických činností

kód uzn. 5.3.
 5.3.1.
 5.3.5.

NÁVRH UZNESENIA

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042, na Jasovskej 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, pre Bratislavskú arcidiecéznu charitu, so sídlom v Bratislave, IČO 31780521, za účelom prevádzkovania skladu solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami a poskytovanie podporných sociálnych služieb podľa § 12 ods. 1 písm. e) bodov 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov (poskytovanie sociálnej služby v pracovni a poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny), na dobu neurčitú odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, za nájomné:

Alternatíva 1

1,00 Eur/ rok za celý predmet nájmu,

Alternatíva 2

60,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory a 18,00 Eur/m²/rok za obslužné priestory, čo predstavuje sumu 9 268,62 Eur ročne za celý predmet nájmu,

s podmienkami:

1. Slovenská katolícka charita, so sídlom v Bratislave, IČO 00179132, podpíše dohodu o ukončení zmluvy o výpožičke č. 24 83 0476 10 00 nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042, na Jasovskej 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dohoda o ukončení zmluvy o výpožičke č. 24 83 0476 10 00 v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Po podpise dohody o ukončení zmluvy o výpožičke č. 24 83 0476 10 00 Slovenskou katolíckou charitou, so sídlom v Bratislave, IČO 00179132, bude nájomná zmluva nájomcom podpísaná najneskôr do 60 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042, na Jasovskej 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, pre Bratislavskú arcidiecéznu charitu, so sídlom v Bratislave, IČO 31780521, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že predmetný nebytový priestor je v súčasnosti využívaný ako sklad solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami, ktorý slúži širokej verejnosti a je vnímaný veľmi pozitívne zo strany darcov, ako aj príjemcov pomoci. V tomto projekte plánuje Bratislavská arcidiecézna charita pokračovať a vzhľadom na aktuálnu situáciu na území mestskej časti Bratislava-Petržalka plánuje v predmetnom priestore poskytovať podporné sociálne služby podľa § 12 ods.1 písm. e) bodov 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

Dôvodová správa

PREDMET: Nájom nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042 na Jasovskej ul. č. 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, zapísané na LV č. 3439 pre Bratislavskú arcidiecéznu charitu, so sídlom v Bratislave, IČO 31780521, za účelom prevádzkovania skladu solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami a poskytovanie podporných sociálnych služieb v súlade s ust. § 12 ods. 1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov na dobu neurčitú.

ŽIADATEĽ: Bratislavská arcidiecézna charita
Krasinského 6, 821 04 Bratislava
IČO: 31780521
Zastúpené: PhDr. Boris Hrdý

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU: nebytové priestory –

Spôsob využitia	č. miestnosti	plocha v m ²
<u>Prístup z terasy -</u>		
hlavné miestnosti		
predajňa	2	34,34 m ²
predajňa	3	65,73 m ²
kancelária	4	18,50 m ²
vedľajšie miestnosti		
zadverie	1	1,99 m ²
chodba	5	9,59 m ²
chodba	6	8,40 m ²
výťah	7	1,31 m ²
schodište	8	6,46 m ²
<u>suterén-</u>		
vedľajšie miestnosti		
chodba	1	38,07 m ²
sklad	2	10,40 m ²
umyvárka	3	2,49 m ²
WC	4	0,98 m ²
sprchovací kút	5	2,50 m ²
umyvárka	6	2,59 m ²
WC	7	1,01 m ²
šatňa	8	4,54 m ²
sklad	9	9,48 m ²
sklad	10	5,02 m ²
miestnosť	11	1,58 m ²
rampa		13,28 m ²

hlavné miestnosti spolu: 118,57 m²

vedľajšie miestnosti spolu: 119,69 m²

celý predmet nájmu spolu: 238,26 m²

v stavbe, so súpis. č. 3042 na Jasovskej ul. č. 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, zapísané na LV č. 3439.

Stavba je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, nebola zverená do správy príslušnej mestskej časti, neboli na ne uplatnené reštitučné nároky.

ÚČEL NÁJMU: prevádzkovanie skladu solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami a poskytovanie podporných sociálnych služieb v súlade s ust. § 12 ods. 1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov (poskytovanie sociálnej služby v pracovni a poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny).

DOBA NÁJMU: Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

Alternatíva 1

1,00 Eur/rok, za celý predmet nájmu, podľa návrhu žiadateľa

Alternatíva 2

60,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory vo výmere 118,57 m², spolu v sume 7 114,20 Eur,
18,00 Eur/m²/rok za obslužné priestory vo výmere 119,69 m², spolu v sume 2 154,42 Eur,
nájomné **za celý predmet nájmu** predstavuje sumu **9 268,62 Eur ročne**, podľa tabuľky 100 položky 23a (skladová činnosť) Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

SKUTKOVÝ STAV:

Bratislavská arcidiecézna charita sa dňa 01.03.2018 obrátila na hlavné mesto SR Bratislava so žiadosťou o nájom nebytových priestorov č. 901 o výmere 238,26 m² v stavbe, so súpis. č. 3042 na Jasovskej ul. č. 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, zapísané na LV č. 3439.

Na základe Zmluvy o výpožičke č. 24 83 0476 10 00 zo dňa 06.07.2010 (ďalej len „zmluva o výpožičke“) má Slovenská katolícka charita vo výpožičke na dobu neurčitú predmetné nebytové priestory na Jasovskej ulici č. 6, za účelom zriadenia skladu solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutým povodňami.

Prílohou žiadosti o nájom je Prehlásenie k zmluve o výpožičke zo dňa 22.02.2018, v ktorom Slovenská katolícka charita uvádza, že v prípade, ak bude na predmet zmluvy o výpožičke uzavretá nová nájomná zmluva medzi Bratislavskou arcidiecéznou charitou a hlavným mestom SR Bratislavou, ukončí k termínu platnosti tejto novej nájomnej zmluvy existujúcu zmluvu o výpožičke.

Slovenská katolícka charita ako súčasný vypožičiavateľ chce týmto spôsobom podporiť činnosť a aktivity Bratislavskej arcidiecéznej charity na území hlavného mesta SR Bratislavy a zároveň prispieť k zlepšeniu sociálnej situácie v konkrétnej mestskej časti.

Nebytové priestory využívané ako sklad solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutým povodňami slúžia širokej verejnosti a sú vnímané veľmi pozitívne zo strany darcov aj príjemcov pomoci. V tomto projekte plánuje Bratislavská arcidiecézna charita pokračovať a vzhľadom na aktuálnu situáciu na území mestskej časti Bratislava-Petržalka, aj po konzultácii s oddelením sociálnych vecí Miestneho úradu Bratislava-Petržalka, plánuje poskytovať podporné sociálne služby v súlade s ust. §12 ods. 1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, t. zn. poskytovanie sociálnej služby

v práci a poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny. S ohľadom na účel využitia predmetného priestoru navrhuje ako výšku nájomného symbolické 1,00 Eur.

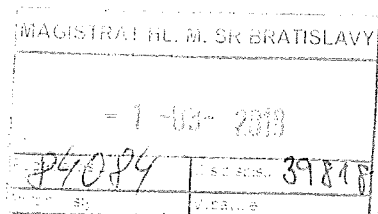
Navrhovaný nájom nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042 na Jasovskej ul. č. 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, pre Bratislavskú arcidiecéznu charitu, so sídlom v Bratislave, IČO 31780521, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že predmetný nebytový priestor je v súčasnosti využívaný ako sklad solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami, ktorý slúži širokej verejnosti a je vnímaný veľmi pozitívne zo strany darcov ako aj príjemcov pomoci. V tomto projekte plánuje Bratislavská arcidiecézna charita pokračovať a vzhľadom na aktuálnu situáciu na území mestskej časti Bratislava-Petržalka plánuje v predmetnom priestore poskytovať podporné sociálne služby v súlade s ust. § 12 ods.1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

STANOVISKÁ K NÁJMU :

- Oddelenie účtovníctva a pohľadávok – neeviduje pohľadávky.
- Oddelenie legislatívno-právne – nevedie súdne konanie.



MAG0P00TQN0R



Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave 23. 2. 2018
Naše číslo: 65/18

Vec: Žiadosť o nájom nebytových priestorov

Bratislavská arcidiecézna charita, Krasinského 6, 821 04 Bratislava, IČO: 317 80 521, zastúpená PhDr. Borisom Hrdým, riaditeľom (ďalej len „BACH“), týmto žiada o schválenie nájmu nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle §7 Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011. Nájomná zmluva by zahŕňala nebytové priestory č. 901 o ploche 238,26 m² v Bratislave, k. ú. Petržalka, na Jasovskej ul., orientačné číslo 6; súpisné číslo 3042, na pozemkoch parcelné číslo 2468/1, 2464/50 a 2464/47, zapísaných na LV č. 3439, ktoré sú aktuálne, na základe Zmluvy o výpožičke č. 24 83 0476 10 00, vypožičané Slovenskej katolíckej charite, Kapitulská 18; 814 15 Bratislava (ďalej „predmetný priestor“).

Predmetný priestor je v súčasnosti využívaný ako sklad solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami, ktorý slúži širokej verejnosti a je vnímaný veľmi pozitívne zo strany darcov ako aj príjemcov pomoci. V tomto projekte plánuje BACH pokračovať a vzhľadom na aktuálnu situáciu na území mestskej časti Bratislava – Petržalka, aj po konzultácii s oddelením sociálnych vecí Miestneho úradu Bratislava – Petržalka, BACH v predmetnom priestore plánuje poskytovať podporné sociálne služby v súlade s ust. § 12 ods. 1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách. S ohľadom na účel využitia predmetného priestoru BACH navrhuje ako výšku nájomného symbolické 1,00 euro.

Slovenská katolícka charita, ako súčasný vypožičiavateľ v priloženom liste deklaruje vôľu ukončiť zmluvu o výpožičke dňom, kedy začne nájomný vzťah medzi Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava a BACH, ktorý je predmetom tejto žiadosti.

Za kladné vybavenie žiadosti ďakujeme.

S pozdravom

 BRATISLAVSKÁ ARCIDIECÉZNA
Charita
Krasinského 6, 821 04 BRATISLAVA
IČO: 317 80 521 Č: 2020974670

PhDr. Boris Hrdý
riaditeľ BACH

Príloha: Prehlásenie k zmluve o výpožičke č. 248304761000 (1x)

Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
SKCH-Práv.- 72/2018

Vybavuje:
J. Michalský

Miesto odoslania, dátum
Bratislava, 22.02.2018

VEC. Prehlásenie k zmluve o výpožičke č. 248304761000

Slovenská katolícka charita, Kapitulská 18, 814 15 Bratislava, IČO: 00179132 zastúpená Ing. Erichom Hulmanom, generálnym sekretárom (ďalej len „SKCH“), týmto záväzne prehlasuje, že v prípade ak bude na predmet zmluvy o výpožičke č. 248304761000 nebytové priestory č. 901 o ploche 238,26 m² v Bratislave, k. ú. Petržalka, na Jasovskej ul., orientačné číslo 6, súpisné číslo 3042, na pozemkoch parcelné číslo 2468/1, 2464/50 a 2464/47, zapísaných na LV č. 3439, ktoré sú toho času využívané ako sklad solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami uzavretá nová nájomná zmluva medzi Bratislavskou arcidiecéznou charitou, Krasinského 6, 821 04 Bratislava, IČO: 317 80 521, zastúpenou PhDr. Borisom Hrdým, riaditeľom (ďalej len „BACH“) a Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou, ukončí k termínu platnosti tejto novej nájomnej zmluvy existujúcu zmluvu o výpožičke dohodou.

SKCH, ako súčasný výpožičiatel chce týmto spôsobom podporiť činnosť a aktivity BACH na území hlavného mesta, a zároveň prispieť k zlepšeniu sociálnej situácie v konkrétnej mestskej časti.

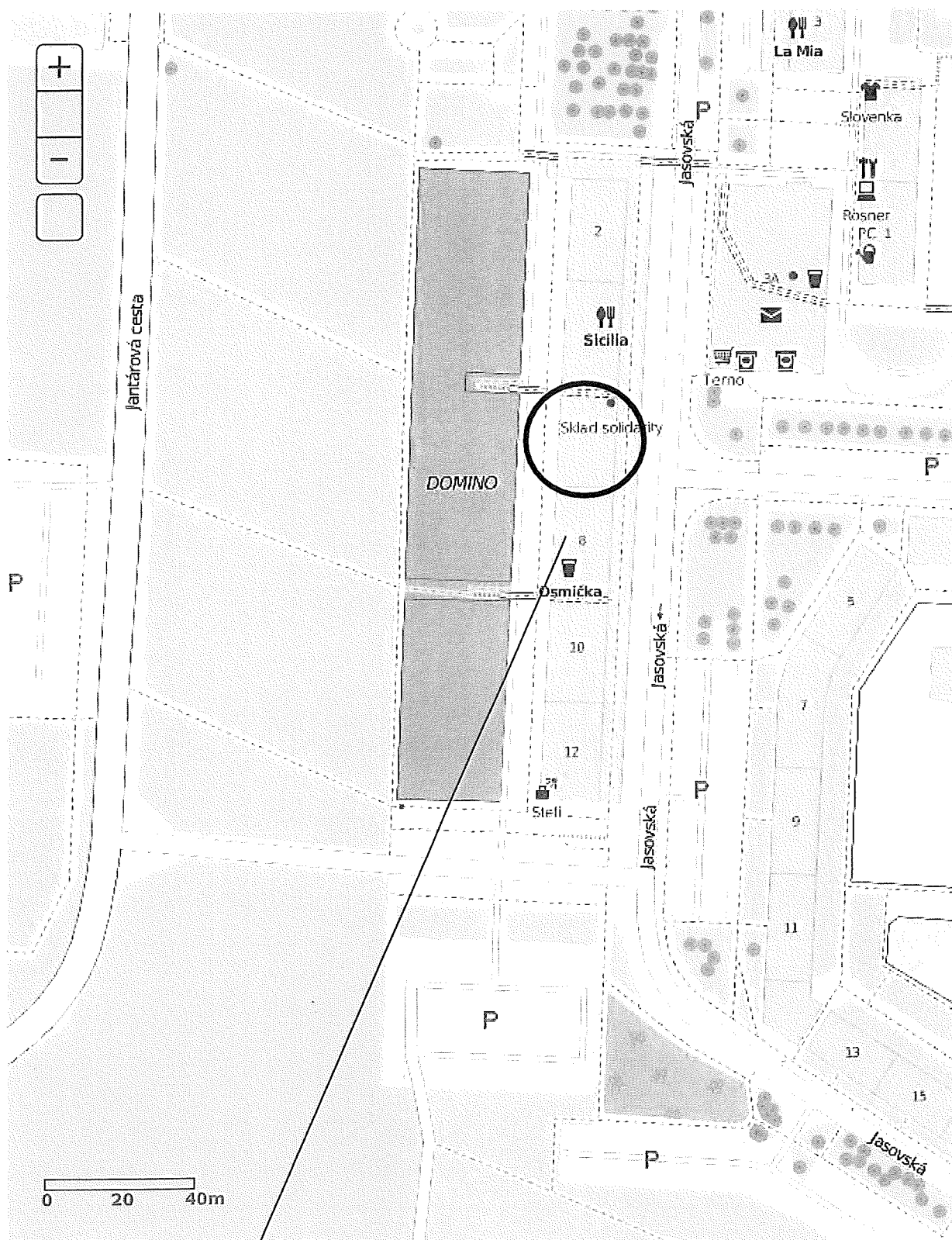
S pozdravom a úctou

Ing. Erich Hulman
generálny sekretár SKCH

ArcGIS ▾ My Map

Details

Basemap

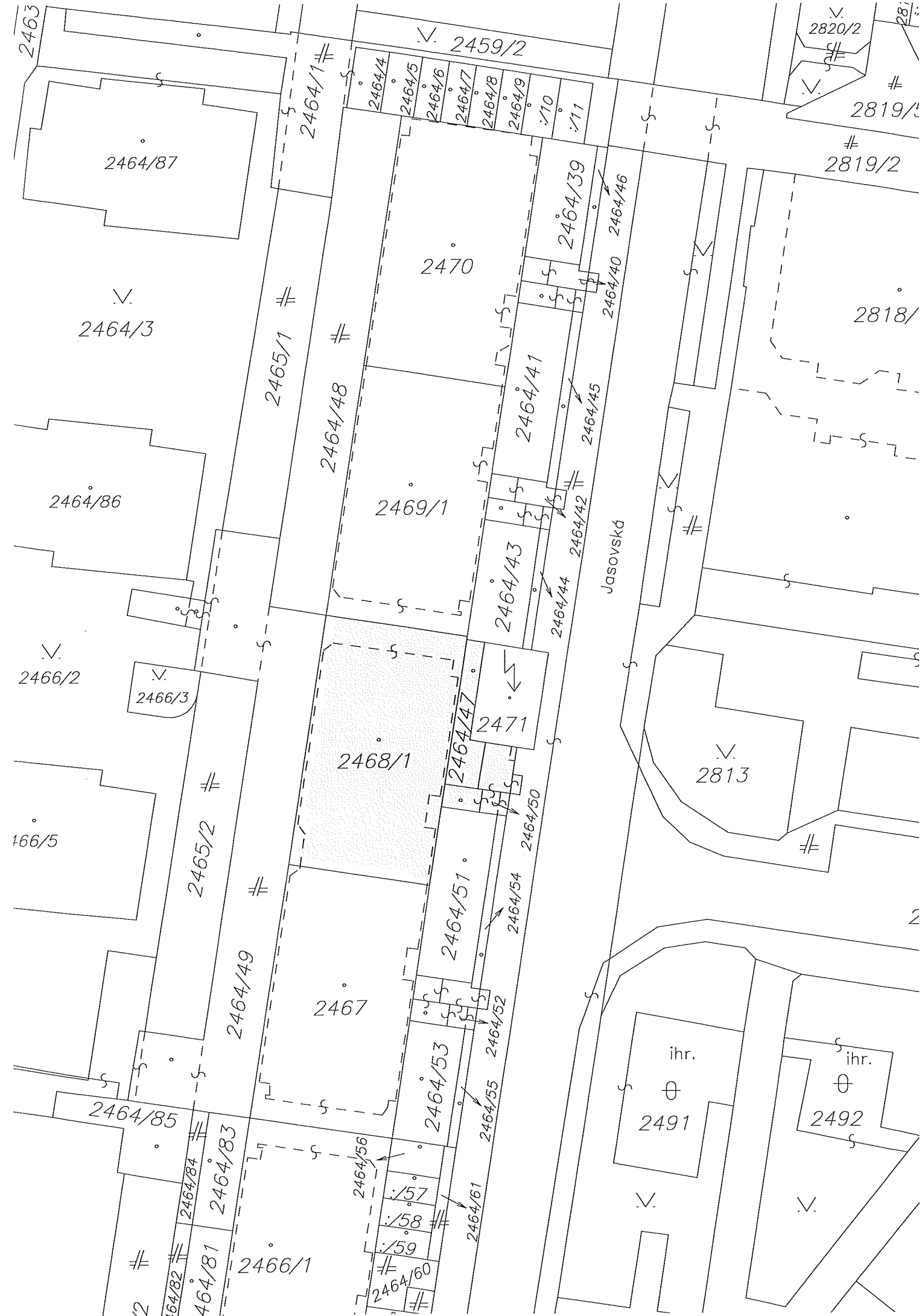


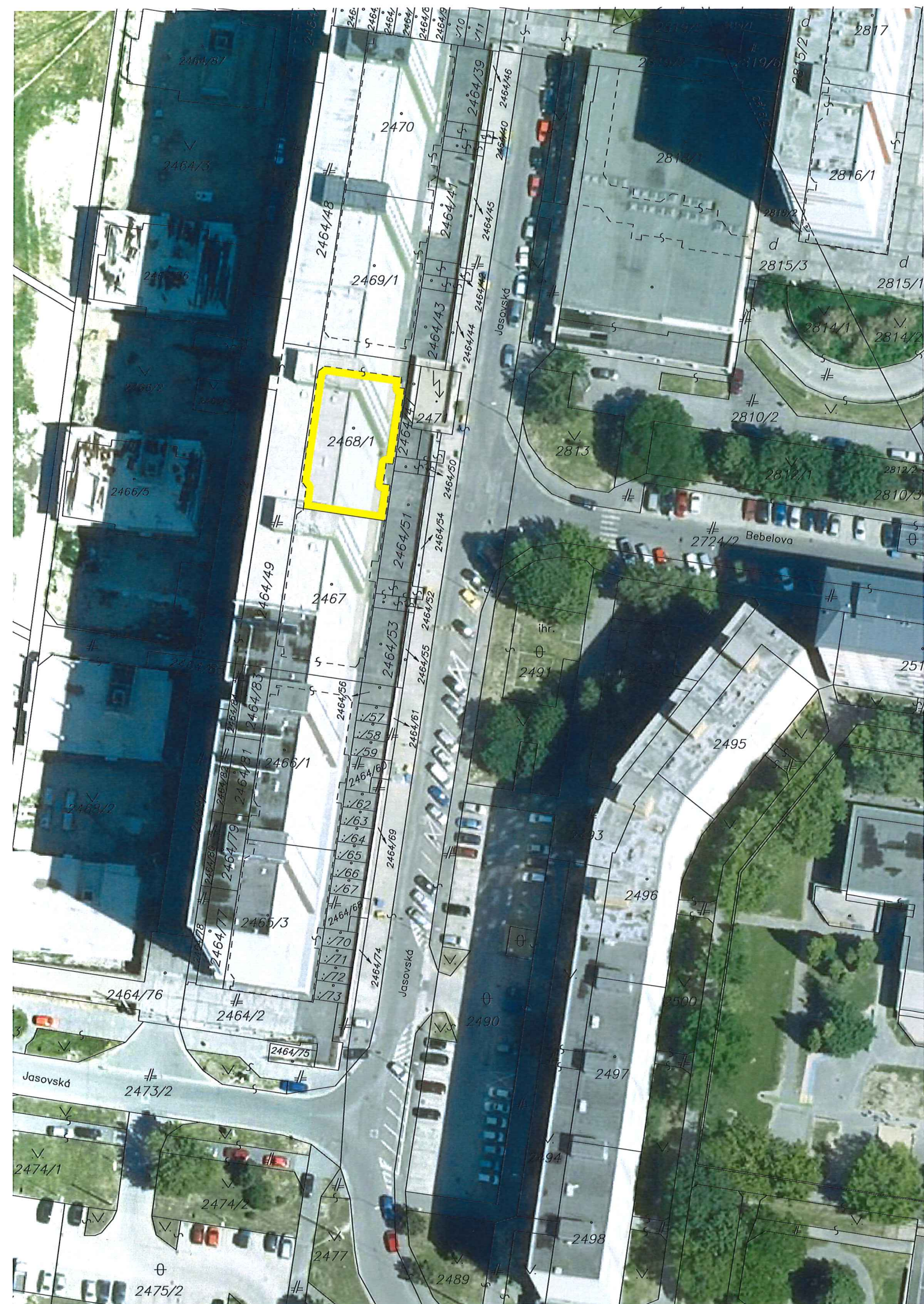
nebytový priestor 901 - Jasovská 6 na pozemkoch p.č.2468/1, 2464/50 a 2464/47

Petržalka

<http://www.arcgis.com/home/webmap/viewer.html?useExisting=1>

14. 4. 2016





VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

okres : 105 Bratislava V
 obec : 529 460 BA-m.č. PETRŽALKA
 katastrálne územie: 804 959 Petržalka

Údaje aktuálne k : 01.01.2018
 Dátum vyhotovenia: 22.03.2018
 Čas vyhotovenia : 14:14:10

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 3439 - čiastočný

ASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

parcelné íslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
2464/47	41	Zastavané plochy a nádvoría	15		1	
2464/50	38	Zastavané plochy a nádvoría	15		1	
2464/52	38	Zastavané plochy a nádvoría	15		1	
2467	440	Zastavané plochy a nádvoría	15		1	
2468/1	432	Zastavané plochy a nádvoría	15		1	

legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku
 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným
 číslom

Kód umiestnenia pozemku
 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

súpisné íslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chrn.n.	Umiest. stavby
3042	2464/47	9	Jasovská 6, 8		1
3042	2464/50	9	Jasovská 6, 8		1
3042	2464/52	9	Jasovská 6, 8		1
3042	2467	9	Jasovská 6, 8		1
3042	2468/1	9	Jasovská 6, 8		1

legenda:

Kód druhu stavby
 9 - Bytový dom

Kód umiestnenia stavby
 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

Byty a nebytové priestory

ASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)
 číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

NEBYTOVÉ PRIESTORY

Prístup: Jasovská 6 prízemie Priestor č. 12-901
 Podiel priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu
 a spoluvlastnícky podiel k pozemku:

23826/732020

Strana 1

NP - 901

Číslo miestnosti	Popis miestnosti	Podlahová plocha /m ² /
1	Zádverie	1,99
2	Predajňa	34,34
3	Predajňa	65,73
4	Kancelária	18,50
5	Chodba	9,59
6	Chodba	8,40
7	Výťah	1,31
8	Schodište	6,46
	Výklady	
SPOLU 1		146,32

1	Chodba	38,07
2	Sklad	10,40
3	Umyvárka	2,49
4	WC	0,98
5	Sprch. Kút	2,50
6	Umyvárka	2,59
7	WC	1,01
8	Šatňa	4,54
9	Sklad	9,48
10	Sklad	5,02
11	Miestnosť	1,58
	Rampa	13,28
SPOLU 2		91,94
SPOLU		238,26



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

106633/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 39818/2018

MAG 91387/2018

Naše číslo

MAGS OUAP 35124/2018/91390

Vybavuje/linka

Kucháreková/476

Bratislava

26.03.2018

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach: k.ú. Petržalka

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 24.03.2018 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

Bratislavská arcidiecézna charita

IČO: 31 780 521

v lehote splatnosti 0,00 €

po lehote splatnosti 0,00 €

S pozdravom

Bratislava
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č.1
814 99 Bratislava
-1-

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN

02/59 35 64 72

FAX

02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

ouap@bratislava.sk



Oddelenie nájmov majetku

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 39818/2018	MAGS OLP - 32092/2018/99191	Mgr. Dohnalová/ 160	19.03.2018

Vec

Vyjadrenie k súbornej žiadosti MAGS ONM 39818/18

Žiadosťou o vyjadrenie pod č. MAGS ONM 39818/2018/91391 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi

Bratislavská arcidiecézna charita, Krasinského 6, 821 04 Bratislava, IČO: 00 492 736.

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným subjektom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

Magistrát Hlavného mesta SR
Bratislava
Sekcia právnych činností
oddelenie legislatívno-právne
814 99 Bratislava

JUDr. Lucia Vyhliďalová
vedúca oddelenia

Zmluva o nájme nebytového priestoru

č. 07 83 xxxx18 00

podľa 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596

bankové spojenie: ČSOB, a.s.

IBAN: SK5875000000000025828453

Variabilný symbol - nájom:

IBAN: SK9375000000000025826853

**Variabilný symbol -
služby spojené s nájomom:
(ďalej len „prenajímateľ“)**

a

nájomca:

Názov: Bratislavská arcidiecézna charita
sídlo: Krasinského 6, 821 04 Bratislava
V zastúpení: PhDr. Boris Hrdý,
riaditeľ
IČO: 31780521

bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN):

DIČ:

(ďalej len „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajíateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – nebytových priestorov č. 901 vo výmere 238,26 m², v stavbe, so súpis. č. 3042 na Jasovskej ul. č. 6 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemkoch parc. č. 2468/1, parc. č. 2464/50 a parc. č. 2464/47, zapísané na LV č. 3439. Priestor pozostáva z 118,57 m² hlavných priestorov a z 119,69 m² obslužných priestorov (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Účelom nájmu je prevádzkovanie skladu solidarity „Caritas“ pre pomoc domácnostiam postihnutých povodňami a poskytovanie podporných sociálnych služieb v súlade s ust. § 12 ods. 1 písm. e) bod 6. a 7. zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov (poskytovanie sociálnej služby v práci a poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny).
3. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomca právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomca zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.
5. Prenajíateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenájomca neviažu ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné, prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.

Článok 2

Doba nájmu a spôsob ukončenia nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy podľa článku 8 ods. 2 tejto Zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou niektorej zo zmluvných strán podľa § 10 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - c) prenájomca môže okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak:
 - ca) nájomca v rozpore s touto Zmluvou dá predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozícii tretej osobe, alebo

- cb) nájomca alebo tretia osoba užíva predmet nájmu, alebo jeho časť, na iný ako dohodnutý účel, alebo
- cc) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní, alebo
- ce) bez zavinenia zmluvných strán bolo príslušným stavebným úradom rozhodnuté o zmenách stavby, ktoré bránia riadne užívať predmet nájmu, alebo o odstránení stavby, alebo
- cf) nájomca poruší povinnosť uvedenú v článku 5 ods. 1 tejto Zmluvy,
- cg) nájomca poruší povinnosť uvedenú v článku 4 ods. 2 tejto Zmluvy.

V prípadoch odstúpenia z vyššie uvedených dôvodov sa Zmluva ruší dňom, keď prejav vôle o odstúpení dôjde druhej zmluvnej strane v súlade s článkom 6 ods. 3 a 4 tejto Zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa odseku 4 až 6 tohto článku.

3. Možnosť odstúpenia od tejto Zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajímateľovi najneskôr do 3 dní po poslednom dni nájmu v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu s prihliadnutím na bežné opotrebovanie; v tomto termíne zmluvné strany podpíšu protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajímateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tohto článku neodovzdá predmet nájmu prenajímateľovi najneskôr do 3 dní po poslednom dni nájmu, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 EUR za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajímateľom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbaňuje povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
5. V prípade porušenia povinnosti podľa odseku 4 tohto článku, má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do úschovy. Za týmto účelom je prenajímateľ oprávnený:
 - a) vstúpiť do predmetu nájmu spôsobom primeraným okolnostiam, tzn. v prípade potreby aj za pomoci odstránenia prekážok (výmena zámkov a pod.),
 - b) zabezpečiť prerušenie dodávky elektrickej energie, vody prípadne iných médií do predmetu nájmu.
6. Ku dňu skončenia nájmu je nájomca povinný vypratať predmet nájmu a odovzdať ho protokolárne prenajímateľovi.

Článok 3

Úhrada za nájom a spôsob jeho platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č. vo výške Eur ročne.

2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné v ročných splátkach, vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví Zmluvy.

pozn. v prípade schválenia 1. alternatívy

2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné v štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví Zmluvy.

pozn. v prípade schválenia 2. alternatívy

3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrtroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto Zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa článku 7 tejto Zmluvy. Zvýšené nájomné sa nájomca zaväzuje platiť za obdobie od 01.04. príslušného kalendárneho roka v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v odseku 3 tohto článku Zmluvy. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrtrok príslušného kalendárneho roka, nájomca sa zaväzuje zaplatiť rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

pozn. v prípade schválenia 2. alternatívy

4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.

5. Všetky platby podľa tejto Zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

6. Prenajímateľ zabezpečí nasledovné služby: vodné, stočné – studená voda, teplo, vodné, stočné – teplá voda, teplo na ohrev vody, zrážková voda. Zálohové platby sú vo výške 2 732,76 Eur ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh za služby spojené s nájomom (ďalej len „služby“) sú uvedené v neoddeliteľnej prílohe č. 1 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby ročne vo výške 2 732,76 Eur, vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví Zmluvy.

pozn. v prípade schválenia 1. alternatívy

6. Prenajímateľ zabezpečí nasledovné služby: vodné, stočné – studená voda, teplo, vodné, stočné – teplá voda, teplo na ohrev vody, zrážková voda. Zálohové platby sú vo výške 2 732,76 Eur ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh za služby spojené s nájomom (ďalej len „služby“) sú uvedené v neoddeliteľnej prílohe č. 1 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby v štvrtročných splátkach, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví Zmluvy.

pozn. v prípade schválenia 2. alternatívy

7. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať skutočnú cenu za jednotlivé služby, ktoré prenajímateľ platí dodávateľom týchto služieb. Skutočnú cenu poskytovaných služieb vyúčtuje prenajímateľ ako rozdiel medzi zaplatenou zálohou a jej skutočnou cenou za zúčtovacie obdobie k 31.12. kalendárneho roku. Nájomca sa zaväzuje doplatiť prípadné nedoplatky do 15 dní od oznámenia nedoplatku na účet s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájomom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právnom úkonom alebo pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá
9. Ak nájom začne v priebehu roka, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné, čo je $1/365$ ročného nájomného, sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca príslušného kalendárneho roka. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje zaplatiť na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní od účinnosti tejto Zmluvy.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto Zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
11. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje vyzvať písomne nájomcu na prevzatie predmetu nájmu do 10 pracovných dní odo dňa uvoľnenia priestorov Slovenskou katolíckou charitou, pričom Prenajímateľ písomne vyzve Nájomcu na prevzatie Predmetu nájmu. Nájomca je povinný Predmet nájmu prevziať najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa obdržania písomnej výzvy Prenajímateľa.
2. O odovzdaní Predmetu nájmu Nájomcovi strany spíšu protokol, v ktorom súčasne popíšu stav Predmetu nájmu v čase jeho odovzdania Nájomcovi (ďalej len „Preberací protokol“). Preberací protokol bude podpísaný v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Súčasťou Preberacieho protokolu bude zoznam zariadenia a vybavenia Predmetu nájmu a popis technického stavu Predmetu nájmu ako aj zariadenia a vybavenia nachádzajúceho sa v/ná Predmete nájmu.
3. V prípade, že nájomca bude mať záujem predmet nájmu využívať inak ako je stanovené užívacím povolením, nájomca sa zaväzuje po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa požiadať o schválenie zmeny účelu využitia príslušný stavebný úrad.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že rekonštrukciu predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení príslušným stavebným úradom, v prípade, že súhlas stavebného úradu bude potrebný.
5. Nájomca sa zaväzuje, že zabezpečí užívania schopnosť nebytových priestorov na vlastné náklady.
6. Nájomca sa zaväzuje vykonávať drobné opravy predmetu nájmu na vlastné náklady ako aj znášať náklady spôsobené neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu, ktoré má vykonať prenajímateľ a umožniť mu ich vykonanie.
7. Nájomca nie je oprávnený počas doby nájmu vykonávať odpisy z predmetu nájmu a odpisy z technického zhodnotenia.
8. Nájomca užívajúci predmet nájmu sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v stave, ktorý je v súlade s platnými právnymi predpismi súvisiacimi s prevádzkou obdobného zariadenia. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka objektu vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov a to najmä na úseku požiarnej ochrany - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v platnom znení, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5, na úseku hygieny, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, o ochrane majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Petržalka týkajúcich sa najmä udržiavania čistoty, poriadku, verejnej zelene, zimnej údržby a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 1/2017 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť písomne prenajímateľovi každú zmenu a skutočnosť, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (ako napr. zmena právnej formy, obchodného mena, štatutárneho zástupcu, sídla a bankového spojenia a pod.). Za nesplnenie tejto podmienky má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
10. Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať prípadné zásobovanie v súlade s povolením príslušného úradu.
11. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
12. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
13. V súlade s ust. § 545 občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinnosti nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy vo výške

presahujúcej výšky dohodnutej zmluvnej pokuty na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

14. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živeľnej pohromy, kontroly dodržiavania účelu a podmienok nájmu a pod.. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
15. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poistné zmluvy, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
 - a) poistenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu);
 - b) poistenie predmetu nájmu a všetkého majetku (aj zabudovaného) nájomcom proti živelným pohromám;
 - c) poistenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu.

Nájomca sa zaväzuje na základe žiadosti prenajímateľa kedykoľvek predložiť vyššie uvedené poistné zmluvy. Za nesplnenie tejto podmienky má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
16. Pred začatím stavebných úprav, opráv príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu sa nájomca zaväzuje predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu s cenovou kalkuláciou a to v lehote 20 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Prenajímateľ sa zaväzuje bezdôvodne neodoprieť udelenie súhlasu s úpravami, opravami príp. rekonštrukčnými prácami na predmete nájmu a doručiť nájomcovi písomné vyjadrenie v lehote 20 dní od preukázateľného predloženia projektovej dokumentácie na jej posúdenie prenajímateľovi.
17. Po písomnom odsúhlasení projektovej dokumentácie prenajímateľom sa nájomca zaväzuje bez zbytočného odkladu od takéhoto odsúhlasenia, písomne oznámiť príslušnému stavebnému úradu zahájenie stavebných úprav v súlade s prenajímateľom odsúhlasenou projektovou dokumentáciou.
18. Nájomca podpísaním tejto Zmluvy vyhlasuje a zaručuje, že si počas nájmu ani po jeho skončení nebude u prenajímateľa uplatňovať kompenzáciu nákladov vynaložených na stavebné úpravy a opravy predmetu nájmu, rekonštrukčné práce a pod. realizované v súlade s touto Zmluvou ani si nebude uplatňovať voči prenajímateľovi žiadne nároky titulom vykonania týchto prác.
19. Nájomca sa zaväzuje zachovať výmeru hlavných a obslužných priestorov.

Článok 5

Podnájom

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície, tretiemu subjektu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Článok 6

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti si doručujú osobne, poštou alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou alebo na základe tejto Zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu:
 - a) adresa uvedená v záhlaví tejto Zmluvy, alebo
 - b) adresa podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - c) adresa konateľa spoločnosti podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - d) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť sa považuje za doručení priamo do vlastných rúk aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, ako písomnosť neprevzatá adresátom; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa zmluvná strana, ktorá je adresátom, o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že zmluvná strana, ktorá je adresátom, bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 7

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto zmluvy:
 - 1.1. nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu;
 - 1.2. nájomca nemá záväzky voči Hlavnému mestu SR Bratislavy, príslušnému daňovému úradu, Sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zo zdravotných poisťovní, nie je v likvidácii ani v konkurze a že nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

1. Tento nájom bol schválený ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa §9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka dňom písomného protokolárneho odovzdania Predmetu nájmu Nájomcovi v súlade s čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy. V prípade, že Nájomca neprevezme Predmet nájmu do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľa na prevzatie Predmetu nájmu, táto zmluva stráca platnosť aj účinnosť.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
Príloha č. 1 - Výpočtový list
Príloha č. 2 - Pôdorys
Príloha č. 3 - Odpis uznesenia MsZ č.....
5. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Pokiaľ sú v tejto zmluve alebo jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné, zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 (tridsiatich) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo

platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .

8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.

9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta SR

.....
PhDr. Boris Hrdý
riaditeľ
Bratislavská arcidiecézna charita

Príloha č. 1 k zmluve o nájme č. 07 83 xxxx 18 00

Objekt: NP č. 901 na Jasovskej ul. č. 6
Nájomca: Bratislavská arcidiecézna charita

A. Špecifikácia priestorov:

<u>Spôsob využitia</u>	<u>č. miestnosti</u>	<u>plocha v m²</u>
Prístup z terasy -		
hlavné priestory		
predajňa	2	34,34 m ²
predajňa	3	65,73 m ²
kancelária	4	18,50 m ²
vedľajšie priestory		
zadverie	1	1,99 m ²
chodba	5	9,59 m ²
chodba	6	8,40 m ²
výt'ah	7	1,31 m ²
schodište	8	6,46 m ²
suterén-		
vedľajšie priestory		
chodba	1	38,07 m ²
sklad	2	10,40 m ²
umyvárka	3	2,49 m ²
WC	4	0,98 m ²
sprchovací kút	5	2,50 m ²
umyvárka	6	2,59 m ²
WC	7	1,01 m ²
šatňa	8	4,54 m ²
sklad	9	9,48 m ²
sklad	10	5,02 m ²
miestnosť	11	1,58 m ²
rampa		13,28 m ²
hlavné miestnosti spolu:		118,57 m²
vedľajšie miestnosti spolu:		119,69 m²

celý predmet nájmu spolu:

238,26 m²

B. Výpočtový list úhrad a zálohových platieb za služby spojené s nájmom

I. Nájomné

spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné Eur/m2/rok	nájomné Eur/rok
-----------------	-------------------------	--------------------	-----------------

priestory	238,26		
-----------	--------	--	--

spolu

II. Zálohy za služby spojené s nájmom

Vodné, stočné – studená voda	3,75 Eur štvrťročne
------------------------------	---------------------

Teplo	668,76 Eur štvrťročne
-------	-----------------------

Vodné, stočné – teplá voda	3,00 Eur štvrťročne
----------------------------	---------------------

Teplo na ohrev vody	6,48 Eur štvrťročne
---------------------	---------------------

Zrážková voda	1,20 Eur štvrťročne
---------------	---------------------

spolu	683,19 Eur/rok
--------------	-----------------------

Štvrťročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	683,19 Eur
---	-------------------

Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	2732,76 Eur
--	--------------------

V Bratislave,







